


**Beschluss  
der Landesregierung**
**Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 39  
Sitzung vom 16/01/2018 Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Arno Kompatscher  
Christian Tommasini  
Richard Theiner  
Philipp Achammer  
Waltraud Deeg  
Florian Mussner  
Arnold Schuler  
Martha Stocker

Generalsekretär

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Gesundheitsfonds: Dienstleistungsplattform

**Oggetto:**

Fondi sanitari: piattaforma di servizi

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

23

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

## Die Landesregierung

hat in folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte, Sachverhalte und Unterlagen eingesehen:

- In die Ergebnisse eines Arbeitstisches:

dieser Arbeitstisch bestehend aus Sozialpartnern und Unternehmerverbänden hat im Laufe mehrerer Sitzungen die Inhalte und die Vorgehensweise zur Einrichtung eines Gesundheitsfonds diskutiert.

In diesem Zusammenhang wurde beschlossen, eine Dienstleistungsplattform vorzusehen, die öffentlich finanziert ist und die alle Fonds, die im Rahmen einer Konvention die Dienstleistungen kostengünstig in Anspruch nehmen möchten, unterstützt.

Die Plattform soll die Verwaltung aller Positionen zu sehr günstigen Bedingungen übernehmen und Ausschreibungen oder Vereinbarungen abschließen, wo eine kritische Masse erforderlich ist. Es geht dabei um Gesundheitsleistungen, die außerhalb der wesentlichen Betreuungsstandards (sprich öffentlich erbrachten Gesundheitsleistungen) liegen;

- In das Regionalgesetz Nr. 3, vom 27. Februar 1997, welches „Maßnahmen im Bereich der Ergänzungsvorsorge in Zusammenhang mit den Rentenfonds auf regionaler Ebene“ definiert;

Art. 3, Abs. 2 des genannten Regionalgesetzes ermächtigt die Region, eine Dienstleistungs- und Beratungsgesellschaft namens Zentrum für regionale Zusatzrenten (Pensplan Centrum AG) ins Leben zu rufen;

Art. 3, Abs. 3 des genannten Regionalgesetzes, geändert durch Art. 13 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 14. Dezember 2011, Nr. 8 „Bestimmungen für die Erstellung des Haushaltes für das Jahr 2012 und des Mehrjahreshaushaltes 2012-2014 der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Finanzgesetz)“, ermöglicht Pensplan Centrum AG den Gesundheits- und Pflegefonds und ähnlichen Einrichtungen Dienstleistungen und fachliche Beratung auf dem Sachgebiet der Vorsorge im Allgemeinen sowie im Zusammenhang mit der administrativen, buchhalterischen, organisatorischen und logistischen Verwaltung anzubieten sowie Projekte zur Schaffung von Formen des Sozialschutzes – auch durch Vorsorgesparen – zu realisieren; dazu kann auch die Umsetzung von Welfareprojekten durch die Errichtung von Körperschaften und

## La Giunta Provinciale

Ha preso visione delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi, circostanze e documentazione:

- Negli esiti di un tavolo di lavoro:

il tavolo di lavoro composto dalle parti sociali e dalle associazioni datoriali ha discusso nel corso di diversi incontri i contenuti e il modo di procedere per l'istituzione di un fondo sanitario.

A questo proposito si è deciso di prevedere una piattaforma di servizi, finanziata pubblicamente, in grado di supportare tutti i fondi che ritengano di volere accedere a servizi a costi contenuti nell'ambito di una convenzione.

La piattaforma deve farsi carico di tutte le posizioni a condizioni vantaggiose e concludere gare o convenzioni laddove sia necessaria una massa critica. Si tratta di prestazioni sanitarie al di fuori dei livelli essenziali di assistenza (ovvero prestazioni sanitarie erogate pubblicamente)

- nella legge regionale n. 3 del 27 febbraio 1997 che definisce “Interventi di previdenza integrativa a sostegno dei fondi pensione a base territoriale regionale”;

L'art. 3, comma 2 della citata legge regionale autorizza la Regione a costituire una società di servizi e consulenza chiamata Centro pensioni complementari regionali (Pensplan Centrum SpA);

L'art. 3, comma 3 della citata legge regionale, modificato dall'art. 13, comma 2 della legge regionale n. 8 del 14 dicembre 2011 “Disposizioni per la formazione del bilancio annuale 2012 e pluriennale 2012-2014 della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (Legge finanziaria)” consente alla Pensplan Centrum SpA di offrire servizi e consulenze connesse alla materia della previdenza in genere, nonché connesse con la gestione amministrativa, contabile, organizzativa e logistica a Fondi sanitari, Fondi per la non autosufficienza e organismi simili. La società può inoltre realizzare progetti volti alla costituzione di forme di tutela sociale da realizzare anche per il tramite del risparmio previdenziale ivi compresa l'attuazione di progetti di welfare attraverso l'istituzione di enti, anche associativi, connessi alla sanità integrativa o alle altre materie di cui al

Einrichtungen – auch assoziativen Charakters – im Bereich der Zusatzkrankenversicherung oder auf den weiteren Sachgebieten gehören, die in diesem Artikel genannt sind und in deren Rahmen sie außerdem Studien und Recherchen durchführen kann.

Die Landesregierung hat in der Sitzung vom 28. Dezember 2017 den Vermerk zur Schaffung einer Dienstleistungsplattform im Rahmen von Pensplan Centrum AG genehmigt.

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Pensplan Centrum AG zu ermächtigen, als Dienstleistungsplattform für die Gesundheitsfonds zu dienen bzw. eine solche einzurichten.
2. dieser Beschluss bringt keine Ausgaben zu Lasten des Landeshaushaltes mit sich.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

presente articolo, nell'ambito delle quali può altresì svolgere studi e ricerche.

Nella seduta del 28 dicembre 2017 la Giunta provinciale ha approvato il promemoria con cui acconsente alla creazione di una piattaforma di servizi nell'ambito di Pensplan Centrum SpA.

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Di autorizzare Pensplan Centrum SpA a fungere da piattaforma di servizi per i fondi sanitari, ovvero di istituirne una.
2. la presente deliberazione non comporta spese a carico del bilancio provinciale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor

18/01/2018 16:21:42  
SCHROTT LAURA

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a  
impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine  
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

19/01/2018 09:32:14  
NATALE STEFANO

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

19/01/2018

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

19/01/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/01/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma